

СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

ОПШТИНЕ КОВИН

ГОДИНА XXIII БРОЈ 16

КОВИН, 9. СЕПТЕМБАР 2025. ГОДИНЕ

АКТА ОПШТИНСКОГ ВЕЋА ОПШТИНЕ КОВИН

132.

На основу чланова 20. и 46. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС“, број 129/2007, 83/2014 -др.закон и 101/2016 – др.закон и 47/2018 и 111/2021 - др. закон), члана 12. Одлуке о начину и поступку доделе средстава црквама и верским заједницама (“Сл. лист општине Ковин” бр.18/2015), члана 15. став 1. тачка 8. и члана 60. став 1. тачка 29. Статута општине Ковин („Службени лист општине Ковин“ број: 1/2019, 10/2019 – исправка и 6/2023 и 18/2023) и на основу извештаја Комисије за спровођење поступка расподеле средстава црквама и верским заједницама из буџета општине Ковин,

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН, на седници одржаној дана 09.9.2025. године донело је:

О Д Л У К У О ВИСИНИ И НАЧИНУ РАСПОДЕЛЕ СРЕДСТАВА ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА

Члан 1.

На основу Јавног конкурса за расподелу средстава црквама и верским заједницама из буџета општине Ковин за 2025. годину, а на основу извештаја Комисије за спровођење поступка расподеле средстава црквама и верским заједницама из буџета општине Ковин, Општинско веће општине Ковин расподељује средства следећим црквама и верским заједницама за финансирање програма:

Редн и број	Назив подносиоца пријаве	Датум предаје документације	Намена средстава	Износ одобрених средстава
1	Српска Православна Црквена општина Мраморак	15.07.2025.	Израда фасаде на парохијском дому	231.674,00
2.	Српска Православна Црквена Општина Делиблато	11.07.2025.	Пресецање влаге на храму	231.666,00
3.	Српска Православна Црква Дубовац	16.07.2025.	Израда фасаде на храму	231.666,00
4.	Српска Православна Црква Гај Скит Светих 40 мученика	11.07.2025.	Кровна конструкција на помоћном објекту	231.666,00
5.	Српска Православна црква Гај	11.07.2025.	Реконструкција свода на храму	231.666,00

Редн и број	Назив подносиоца пријаве	Датум предаје документације	Намена средстава	Износ одобрених средстава
6.	Румунска Православна Парохија Ковин	25.07.2025.	Куповина и уградња климе	231.666,00
7.	Српска Православна Црквена општина Баваниште	15.07.2025.	Израда фасаде на парохијском дому	231.666,00
8.	Румунска Православна Парохија Делиблато	23.07.2025.	Израда електричне инсталације на парохијском дому	231.666,00
9.	Српска Православна Црквена Општина при Храму Св. Стефана Дечанског	24.07.2025.	Набавка материјала за радове на премазу фасадних зидова на храму	231.666,00
10.	Српска Православна Црквена Општина Ковин Храм Светих Архангела	23.07.2025.	Замене столарије на храму у Малом Баваништу	231.666,00
11.	Српска Православна Црквена Општина Плочица	15.07.2025.	Молерски и фарбарски радови на црквеном торњу	231.666,00
12.	Римокатоличка Жупа Свети Стефан Краљ Скореновац	23.07.2025.	Замена столарије у Католичкој Жупи Света Тереза Авилска у Ковину	220.000,00
13.	Румунска Православна Црква Мраморак	17.07.2025	Израда фасаде на парохијском дому	231.666,00
		УКУПНО:		3.000.000,00

Члан 2.

Средства из члана 1. овог Уговора, у износу од 3.000.000,00 динара, планирана су Одлуком о буџету општине Ковин за 2025. годину („Сл. лист општине Ковин“, бр.14/2024 и 12/2025) у разделу 4, програм 13-Развој културе, програмска класификација 1201-0003, Унапређење система очувања и представљања културно – историјског наслеђа, функционална класификација 840, позиција 118, економска класификација 481 – дотације невладиним организацијама – верске заједнице

Члан 3.

Са изабраним подносиоцима пријаве биће закључени уговори о финансирању

реализације програма за која су средства додељена.

Уговором из претходног става овог члана биће утврђена права, обавезе и одговорности уговорних страна.

Члан 4.

Корисници средстава (верске заједнице) дужни су да доставе извештај о утрошку одобрених средстава, односно о реализацији програма најкасније до краја буџетске године.

Корисници средстава који не достави извештаје и доказе из претходног става, мораће да врате добијена средства и неће им бити додељена средства у наредној години, односно, неће бити разматрано њихово учешће на конкурс.

Члан 5.

Ова Одлука ступа на снагу наредног дана од дана доношења, а објавиће се у „Службеном листу општине Ковин“ и на сајту општине Ковин.

ОПШТИНСКО Веће Општине Ковин
Број: 081-1/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

133.

На основу члана 29. став 4. Закона о јавној својини („Сл.гласник РС“ бр.72/2011, 88/2013, 105/2014, 104/2016-др.закон, 108/2016, 113/2017, 95/2018, 153/2020 и 94/2024) члана 100. Закона о планирању и изградњи („Сл.гласник РС“, бр.72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-др.закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023), члана 12. став 1. Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“ бр.3/2019, 11/2019, 2/2021, 7/2021, 19/2021, 2/2022, 9/2022, 9/2023, 12/2023-испр., 14/2023 и 14/2024) и члана 60. став 1. тачка 12. Статута општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“ број 1/2019, 10/2019-исправка, 6/2023 и 18/2023)

ОПШТИНСКО Веће Општине Ковин, на седници одржаној дана 09.9.2025.године, донело је

О Д Л У К У
О ОТУЂЕЊУ НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ
ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ОПШТИНЕ КОВИН
НЕПОСРЕДНОМ ПОГОДБОМ
парцеле бр.2129 КО ГАЈ

Члан 1.

Отуђује се из јавне својине, непосредном погодбом непокретности у јавној својини општине Ковин и то:

- катастарска парцела број 2129 у укупној површини од 609м², уписана у лист непокретности бр. 5 КО Гај, на којој се налази породична стамбена зграда, без одобрења за изградњу,

површине 74м², на којој су као држаоци уписани Аслански Розика са уделом од 3/6, Јанковић Владимир са уделом од 2/6 и Јанковић Горан са уделом од 1/6.

Члан 2.

Отуђењем непокретности из члана 1 ове Одлуке непосредном погодбом решавају се имовинско правни односи власника нелегално изграђеног објекта на парцели 2129 КО Гај и општине Ковин чиме се стварају услови за озакоњење поменутог објекта.

Оправданост и целисходност отуђења непокретности из члана 1. ове Одлуке из јавне својине општине Ковин непосредном погодбом садржана је у чињеници да је на парцели 2129 КО Гај изграђена породична стамбена зграда, без одобрења за изградњу, површине 74м², на којој су као држаоци уписани Аслански Розика са уделом од 3/6, Јанковић Владимир са уделом од 2/6 и Јанковић Горан са уделом од 1/6, те да би се прибављењем парцеле 2129 КО Гај непосредном погодбом створили услови за озакоњење нелегалног објекта), као и чињеници да озакоњење представља јавни интерес за Републику Србију.

Члан 3.

Поступак отуђења непокретности непосредном погодбом из члана 1. ове Одлуке спроводи се сагласно одредбама Закона о јавној својини, Закона о планирању и изградњи и Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини општине Ковин.

Члан 4.

Комисија за спровођење поступка отуђења непокретности у јавној својини непосредном погодбом, и то непокретност катастарска парцела број 2129 КО Гај у укупној површини од 0ха ба 9м², уписана у лист непокретности бр. 5 КО Гај, образована Одлуком Општинског већа општине Ковин бр.416-43/2025-III од 09.07.2025.године, спровела је поступак отуђења из јавне својине општине Ковин непосредном погодбом непокретности описане у члану 1. ове Одлуке.

У поступку је дана 15.07.2025.године прибављен извештај надлежног пореског органа о процени тржишне вредности предметне непокретности под бројем 217-464-08-000015/2025 и иста износи 283.099,74 динара односно 2.416,00 € по средњем курсу на дан достављања процене.

Комисија је након спроведеног поступка и прispеле понуде дана 17.07.2025.године сачинила записник о отварању писмене понуде са предлогом Општинском већу о прихватању понуде понуђача Аслански Розика, Гај, Драгише Матића, Јанковић Владимир, Гај, Драгише Матића број 25 и Јанковић Горан, Гај, Саве Јанкова број 129. у износу 2.416,25 € по средњем курсу НБС на дан достављања понуде.

Члан 5.

Непокретност из члана 1.ове одлуке отуђује се из јавне својине општине Ковин по цени од **2.416,25 €**, што је више од процењене тржишне вредности коју је утврдио надлежни порески орган.

Плаћање купопродајне цене непокретности врши се по средњем курсу НБС на дан уплате.

Члан 6.

О отуђењу непокретности из члана 1. ове Одлуке из јавне својине општине Ковин закључиће се уговор о купопродаји који ће бити оверен код Јавног бележника и којим ће се прецизирати број рата за исплату купопродајне цене.

Пре закључења Уговора прибавиће се мишљење Правобранилаштва општине Ковин.

Члан 7.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана доношења, а објавиће се у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 416-43/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

134.

На основу Одлуке Општинског већа општине Ковин број 368-84/2025-III од 09.07.2025.године, члана 6. Уредбе о условима прибављања и отуђења непокретности непосредном погодбом и давања у закуп ствари у јавној својини, односно прибављања и уступања искоришћавања имовинских права, као и поступцима јавног надметања и прикупљања писмених понуда („Сл.гласник РС“, бр.16/2018 и 79/2023), члана 25. став 1. Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини општине Ковин („Сл. Лист општине Ковин“ бр. 3/2019, 11/2019, 2/2021, 7/2021, 19/2021, 2/2022, 9/2022, 9/2023, 12/2023-испр., 14/2023 и 14/2024) и члана 60. став 1. тачка 15. Статута општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“ број: 1/2019, 10/2019 – исправка и 6/2023 и 18/2023)

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН дана 09.9.2025.године донело је

О Д Л У К А **О ДАВАЊУ У ЗАКУП ПОСЛОВНИХ** **ПРОСТОРИЈА** **У ПЛОЧИЦИ У УЛИЦИ КРАЉА ПЕТРА** **I БР.105** **ПРИКУПЉАЊЕМ ПИСМЕНИХ** **ПОНУДА**

Члан 1.

На основу расписаног огласа за прикупљање писмених понуда за давање у закуп дела пословног простора у Плучици, у улици Краља Петра I број 105, бр. 368-84/2025-III од 09.07.2025. године.

Сања Којчинов ПР-„ За понети код Ђики“ Плучица, улица Краља Петра I 87 изабрана је као једини понуђач који је доставио благоверему и потпуну понуду у поступку прикупљања писмених понуда за давање у закуп дела пословног простора у Плучици, у улици Краља Петра I број 105, изграђен на к.п. бр. 505 уписан у листу непокретности бр. 2121 КО Плучица као Зграда културе, површине 10,50 м2 и састоји се од продајног простора.

Пословни простор налазе се у првој зони у Плучици и даје се у закуп на период до 5 (пет) година.

Члан 2.

Поступак давања у закуп пословних просторија прикупљањем писмених понуда из члана 1. ове Одлуке спроводи се сагласно одредбама Уредбе о условима прибављања и отуђења непокретности непосредном погодбом и давања у закуп ствари у јавној својини, односно прибављања и уступања искоришћавања имовинских права, као и поступцима јавног надметања и прикупљања писмених понуда и Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини општине Ковин.

Члан 3.

Комисија за прикупљање писмених понуда за давање у закуп пословних просторија из члана 1 ове Одлуке, образована Решењем Општинског већа општине Ковин бр. 368-84/2025-III од 09.07.2025. године, спровела је поступак прикупљања писмених понуда.

Комисија је након спроведеног поступка, дана 30.07.2025.године сачинила Записник о отварању писмених понуда са предлогом Општинском већу општине Ковин о прихватању понуде понуђача **Сања Којчинов ПР-„ За понети код Ђики“** из Плочице, ул. Краља Петра I број 105 као једине исправне понуде.

Члан 4.

Изабрани понуђач доставио је понуду на износ од 150,00 динара по м², што је више од почетне цене закупнине утврђене чланом 37. Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини општине Ковин, а која износи 142,10 дин./м²

Члан 5.

О давању у закуп пословних просторија из члана 1 ове Одлуке закључиће се уговор о закупу пословних просторија.

Пре закључења уговора прибавиће се мишљење Правобранилаштва општине Ковин.

Уколико најповољнији понуђач не закључи уговор о закупу пословних просторија из члана 1 ове Одлуке у року од 15 дана од дана пријема писменог позива, губи право на повраћај уплаћеног депозита.

Члан 6.

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 368-84/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

135.

На основу Одлуке Општинског већа општине Ковин број 416-19/2025-III од 04.03.2025.године и у складу са чланом 99. Закона о планирању и изградњи („Сл.гласник РС“, бр.72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-др.закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023), члана 5. став 1. Одлуке о прибављању и располагању непокретностима у јавној својини општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“бр. 3/2019, 11/2019, 2/2021, 7/2021, 19/2021, 2/2022, 9/2022, 9/2023, 12/2023-испр, 14/2023 и 14/2024) и члана 60. став 1. тачка 13. Статута општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“ број 1/2019, 10/2019-исправка, 6/2023 и 18/2023),

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ
КОВИН на седници одржаној дана 09.9.2025. године донело је

О Д Л У К У
О ИЗБОРУ НАЈПОВОЉНИЈЕГ
ПОНУЂАЧА
ЗА ОТУЂЕЊЕ НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ
ЈАВНЕ СВОЈИНЕ
ОПШТИНЕ КОВИН ЗА ПАРЦЕЛЕ 3981/4
И 3981/5 КО КОВИН

Члан 1.

На основу расписаног огласа за прикупљање писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин - парцеле бр. 3981/4 и 3981/5 КО Ковин

Момир Жегарац, из Ковина, ул. Кречанска бр.4, ЈМБГ:0604993760059 изабран је као најповољнији понуђач у поступку прикупљања писмених понуда за отуђење (продају) непокретности и то:

- катастарска парцела број 3981/4 у укупној површини од 0ха 3а 63м², уписана у лист непокретности бр. 6097 КО Ковин која је у јавној својини општине Ковин и према врсти земљишта уписана је као градско грађевинско земљиште и
- катастарска парцела број 3981/5 у укупној површини од 0ха 3а 2м², уписана у лист непокретности бр. 6097 КО Ковин која је у јавној својини општине Ковин и према врсти земљишта уписана је као градско грађевинско земљиште.

Члан 2.

Поступак отуђења непокретности прикупљањем писмених понуда из члана 1.ове Одлуке спроводи се сагласно одредбама Закона о јавној својини, Закона о планирању и изградњи и Одлуке о прибављању и располагању непокретностима у јавној својини општине Ковин.

Члан 3.

Комисија за спровођење поступка прикупљања писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин, образована Решењем Општинског већа општине Ковин бр.416-19/2025-III од 04.03.2025.године, спровела је поступак јавног надметања прикупљањем писмених понуда за отуђење из јавне својине општине Ковин непокретности описане у члану 1. ове Одлуке.

У поступку је прибављен извештај надлежног пореског органа о процени тржишне вредности предметне непокретности.

Комисија је након спроведеног поступка и отварања приспелих понуда дана 18.08.2025.године сачинила Записник о отварању писмених понуда са предлогом Општинском већу општине Ковин о прихватању понуде понуђача Жегарац Момира, из Ковина, ул. Кречанска бр.4, као

најповољније приспеле понуде о отуђењу из јавне својине општине Ковин непокретности из члана 1.ове Одлуке.

Члан 4.

Тржишна вредност непокретности из члана 1.ове Одлуке утврђена је од стране надлежног пореског органа у укупном износу од 7.471,70 €.

Изабрани понуђач доставио је понуду у укупном износу од 10.089,00 €.

Члан 5.

О отуђењу непокретности из члана 1. ове Одлуке из јавне својине општине Ковин закључиће се уговор о отуђењу-купопродаји непокретности који ће бити оверен код Јавног бележника.

Пре закључења Уговора прибавиће се мишљење Правобранилаштва општине Ковин.

Уколико Стицалац не закључи Уговор о отуђењу-купопродаји непокретности из члана 1. овог уговора у року од 30 дана од дана доношења Одлуке о избору најповољнијег понуђача, или не плати купопродајну цену у року од 30 дана од дана закључења уговора, губи право на повраћај уплаћеног депозита у износу од 750,01 € .

Члан 6.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број:416-19/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

136.

На основу Одлуке Општинског већа општине Ковин број 416-20/2025-III од 04.03.2025.године и у складу са чланом 99. Закона о планирању и изградњи („Сл.гласник РС“, бр.72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-др.закон, 9/2020, 52/2021 и

62/2023)), члана 5. став 1. Одлуке о прибављању и располагању непокретностима у јавној својини општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“ бр. 3/2019, 11/2019, 2/2021, 7/2021, 19/2021, 2/2022, 9/2022, 9/2023, 12/2023-испр, 14/2023 и 14/2024) и члана 60. став 1. тачка 13. Статута општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“ број 1/2019, 10/2019-исправка, 6/2023 и 18/2023),

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН на седници одржаној дана 09.9.2025. године донело је

**О Д Л У К У
О ИЗБОРУ НАЈПОВОЉНИЈЕГ
ПОНУЂАЧА
ЗА ОТУЂЕЊЕ НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ
ЈАВНЕ СВОЈИНЕ
ОПШТИНЕ КОВИН ЗА ПАРЦЕЛЕ 3518 и
3519/2 КО БАВАНИШТЕ I**

Члан 1.

На основу расписаног огласа за прикупљање писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин - парцеле бр. 3518 и 3519/2 КО Баваниште

Марина Јованов, из Баваништа, ул. Сремска бр. 6, изабрана је као најповољнији понуђач у поступку прикупљања писмених понуда за отуђење (продају) непокретности и то:

- катастарска парцела број 3518 у укупној површини од 0ха 2а 62м², уписана у лист непокретности бр. 3534 КО Баваниште I која је у јавној својини општине Ковин и према врсти земљишта уписана је као земљиште у грађевинском подручју и
- катастарска парцела број 3519/2 у укупној површини од 0ха 3а 26м², уписана у лист непокретности бр. 3534 КО Баваниште I која је у јавној својини општине Ковин и према врсти земљишта уписана је као земљиште у грађевинском подручју

Члан 2.

Поступак отуђења непокретности прикупљањем писмених понуда из члана 1.ове Одлуке спроводи се сагласно

одредбама Закона о јавној својини, Закона о планирању и изградњи и Одлуке о прибављању и располагању непокретностима у јавној својини општине Ковин.

Члан 3.

Комисија за спровођење поступка прикупљања писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин, образована Решењем Општинског већа општине Ковин бр.416-20/2025-III од 17.06.2025.године, спровела је поступак јавног надметања прикупљањем писмених понуда за отуђење из јавне својине општине Ковин непокретности описане у члану 1. ове Одлуке.

У поступку је прибављен извештај надлежног пореског органа о процени тржишне вредности предметне непокретности.

Комисија је након спроведеног поступка и отварања приспелих понуда дана 18.08.2025.године сачинила Записник о отварању писмених понуда са предлогом Општинском већу општине Ковин о прихватању понуде понуђача Марине Јованов, из Баваништа, ул. Сремска бр.6, као најповољније приспеле понуде о отуђењу из јавне својине општине Ковин непокретности из члана 1.ове Одлуке.

Члан 4.

Тржишна вредност непокретности из члана 1.ове Одлуке утврђена је од стране надлежног пореског органа у укупном износу од 4.646,40 €.

Изабрани понуђач доставио је понуду у укупном износу од 4.813,00 €.

Члан 5.

О отуђењу непокретности из члана 1. ове Одлуке из јавне својине општине Ковин закључиће се уговор о отуђењу-купопродаји непокретности који ће бити оверен код Јавног бележника.

Пре закључења Уговора прибавиће се мишљење Правобранилаштва општине Ковин.

Уколико Стицалац не закључи Уговор о отуђењу-купопродаји непокретности из члана 1. овог уговора у року од 30 дана од дана доношења Одлуке о избору најповољнијег понуђача, или не плати купопродајну цену у року од 30 дана од дана

закључења уговора, губи право на повраћај уплаћеног депозита у износу од 464,70 € .

Члан 6.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 416-20/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

137.

На основу Одлуке Општинског већа општине Ковин број 416-27/2025-III од 05.06.2025.године ,члана 27 став 10 и члана 29 став 1. Закона о јавној својини („Сл. гласник РС“, број 72/2011, 88/2013 ,105/2014, 104/2016-др.закон, 108/2016, 113/2017, 95/2018, 153/2020 и 94/2024), члана 99 став 2 Закона о планирању и изградњи („Сл.гласник РС“ бр.72/2009, 81/2009-испр., 64/2010-одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013-одлука УС, 50/2013-одлука УС, 98/2013-одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-др.закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023), члана 5.став 1. Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини („Сл. лист општине Ковин, број 3/2019 , 11/2019, 2/2021, 7/2021, 19/2021 , 2/2022 , 9/2022 9/2023, 12/2023-испр. , 14/2023 и 14/2024), и члана 60. став 1. тачка 12. Статута општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“, број 1/2019 , 10/2019-исправка , 6/2023 и 18/2023),

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН на седници одржаној дана 09.9.2025.године донело је

О Д Л У К У
О ИЗБОРУ НАЈПОВОЉНИЈЕГ
ПОНУЂАЧА
ЗА ОТУЂЕЊЕ НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ
ЈАВНЕ СВОЈИНЕ
ОПШТИНЕ КОВИН -ПАРЦЕЛЕ бр511
КО МРАМОРАК ПРИКУПЉАЊЕМ
ПИСМЕНИХ ПОНУДА

Члан 1.

На основу расписаног огласа за прикупљање писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин - парцела бр. 511 КО Мраморак .

Паунов Никола , из Мраморка , ул. Жарка Зрењанина бр.48 изабран је као најповољнији понуђач у поступку прикупљања писмених понуда за отуђење (продају) непокретности и то:

- катастарска парцела број 511 у укупној површини од 0ха 8а 15м², уписана у лист непокретности бр. 3582 КО Мраморак

Члан 2.

Поступак отуђења непокретности прикупљањем писмених понуда из члана 1.ове Одлуке спроводи се сагласно одредбама Закона о јавној својини, Закона о планирању и изградњи и Одлуке о прибављању и располагању непокретностима у јавној својини општине Ковин.

Члан 3.

Комисија за спровођење поступка прикупљања писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин, образована Решењем Општинског већа општине Ковин бр.416-27/2025-III од 05.06..2025.године, спровела је поступак јавног надметања прикупљањем писмених понуда за отуђење из јавне својине општине Ковин непокретности описане у члану 1. ове Одлуке.

У поступку је прибављен извештај надлежног пореског органа о процени тржишне вредности предметне непокретности.

Комисија је након спроведеног поступка и отварања приспелих понуда дана 18.08.2025.године сачинила Записник о отварању писмених понуда са предлогом Општинском већу општине Ковин о прихватању понуде понуђачаПаунов Николе , из Мраморка , ул. Жарка Зрењанина бр. 48 , као најповољније понуде за отуђење из јавне својине општине Ковин непокретности из члана 1.ове Одлуке.

Члан 4.

Тржишна вредност непокретности из члана 1.ове Одлуке утврђена је од стране

надлежног пореског органа, у висини од **4.579,00 €**.

Изабрани понуђач доставио је понуду у висини **4.582,00 €**

Члан 5.

О отуђењу непокретности из члана 1. ове Одлуке из јавне својине општине Ковин закључиће се уговор о отуђењу-купопродаји непокретности који ће бити оверен код Јавног бележника.

Рок за закључење Уговора је 30 дана од дана доношења Одлуке надлежног органа о избору најповољнијег понуђача.

Пре закључења Уговора прибавиће се мишљење Правобранилаштва општине Ковин.

Уколико Стицалац не закључи Уговор о отуђењу-купопродаји непокретности из члана 1. овог уговора у року од 30 дана од дана доношења Одлуке о избору најповољнијег понуђача, или не плати купопродајну цену у року од 30 дана од дана закључења уговора, губи право на повраћај уплаћеног депозита у износу од 60.000,00 динара.

Члан 6.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана доношења, а објавиће се у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 416-27/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

138.

На основу члана 19. став 1. тачка 3. и члана 27. став 10. Закона о јавној својини („Сл. гласник РС“, број 72/2011, 88/2013, 105/2014, 104/2016-др.закон 108/2016, 113/2017, 95/2018 153/2020 и 94/2024), члана 60 став 1. тачке 13. Статута општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“, бр. 1/2019, 10/2019 – исправка и 6/2023 и 18/2023), Уговора о давању на коришћење добара: опреме за сакупљање и рециклажу отпада канте за смеће и контејнери бр. 10,

закљученог између РС-Министарство заштите животне средине и општине Ковин, бр. 352-22/2025-II од 04.07.2025. године и захтева Јавног предузећа „Ковински комуналац“

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН, на седници одржаној дана 09.9.2025. године донело је

О Д Л У К У **О ДАВАЊУ НА КОРИШЋЕЊЕ** **ОПРЕМЕ ЗА САКУПЉАЊЕ И** **РЕЦИКЛАЖУ** **ОТПАДА-КАНТЕ ЗА СМЕЋЕ И** **КОНТЕЈНЕРИ БР. 10**

Члан 1.

Јавном предузећу „Ковински комуналац“ Ковин даје се на коришћење опрема за сакупљање и рециклажу отпада –канте за смеће и контејнери бр. 10 (у даљем тексту: Опрема) и то:

-176 канти за смеће запремине 240 Л;
-38 контејнера запремине 1100 Л са
равним поклопцем.

Члан 2.

Коришћење Опреме из члана 1. ове одлуке даје се без накнаде на период од 10 година.

Члан 3.

Јавно предузеће „Ковински комуналац“ Ковин ће Опремену из члана 1. ове одлуке користити за обављање своје делатности у складу са важећим прописима и чувати са свом брижљивошћу.

Члан 4.

Јавно предузеће „Ковински комуналац“ Ковин има сва права на пренетој Опреди у складу са Законом о јавној својини, без права отуђења.

Јавно предузеће „Ковински комуналац“ Ковин има право да Опремену из члана 1. ове одлуке користи у складу са њеном природом и наменом као и да је одржава у исправном стању.

Сви трошкови везано за употребу и одржавање Опреме, као и сви пратећи трошкови падају на терет Јавног предузећа „Ковински комуналац“ Ковин.

Члан 5.

На основу ове одлуке, Јавно предузеће „Ковински комуналац“ Ковин закључиће уговор са општином Ковин о давању на коришћење Опреме ближе описане у члану 1. ове одлуке.

Члан 6.

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 352-22/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

139.

На основу члана 27. став 10. и члана 33. став 2. Закона о јавној својини ("Сл. гласник РС", бр. 72/2011, 88/2013, 105/2014, 104/2016 - др. закон, 108/2016, 113/2017, 95/2018, 153/2020 и 94/2024) Одлуке о расписивању огласа ради продаје покретне ствари-6 комада челичних дебелозидних цеви, у јавној својини општине Ковин прикупљањем писмених понуда број 031-10/2025-III од 09.07.2025. године и члана 60. ст.1 тач. 29 Статута општине Ковин („Сл.лист општине Ковин“ број 1/2019, 10/2019-Испр. и 6/2023 и 18/2023)

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН на седници одржаној дана 09.9.2025.године донео је

О Д Л У К У
О ИЗБОРУ НАЈПОВОЉНИЈЕГ
ПОНУЂАЧА
ЗА ОТУЂЕЊЕ ПОКРЕТНЕ СТВАРИ –
6 КОМАДА ЧЕЛИЧНИХ
ДЕБЕЛОЗИДНИХ ЦЕВИ
ПРИКУПЉАЊЕМ ПИСМЕНИХ
ПОНУДА

Члан 1.

На основу расписаног Огласа ради отуђења покретне ствари – 6 комада челичних дебелозидних цеви у јавној својини општине Ковин прикупљањем писмених

понуда број 031-10/2025-III од 09.07.2025. године.

Мирковић Мирјана, из Ковина, Ул. Светозара Марковића број 19, изабрана је као најповољнији понуђач у поступку прикупљања писмених понуда за отуђење (продају) 6 комада челичних дебелозидних цеви, укупне дужине 23,5 м, ширине Фи 13,4 мм, дебљина 5 мм, укупна тежина 350 кг.

Члан 2.

Комисија за спровођење поступка прикупљања писмених понуда за отуђење покретне ствари –6 комада челичних дебелозидних цеви из јавне својине општине Ковин, образована Одлуком Општинског већа општине Ковин бр.31-10/2025-III од 09.07.2025.године, спровела је поступак јавног надметања прикупљањем писмених понуда за отуђење из јавне својине општине Ковин покретне ствари- 6 комада челичних дебелозидних цеви, укупне дужине 23,5 м, ширине Фи 13,4 мм, дебљина 5 мм, укупна тежина 350 кг.

У поступку је прибављена вредности предмета продаје, провером вредности на тржишту.

Комисија је након спроведеног поступка и отварања приспелих понуда дана 31.07.2025.године сачинила Записник о отварању писмених понуда са предлогом Општинском већу општине Ковин о прихватању понуде понуђача Мирковић Мирјана, из Ковина, Ул. Светозара Марковића број 19, као најповољније приспеле и валидне понуде о отуђењу из јавне својине општине Ковин покретне ствари – 6 комада челичних дебелозидних цеви ,из члана 1.ове Одлуке.

Члан 3.

Укупна тржишна вредност покретне ствари – 6 комада челичних дебелозидних цеви из члана 1.ове Одлуке утврђена је провером тржишта у износу од 8.750,00 динара

Изабрани понуђач доставио је понуду у укупном износу од 10.001,00динара.

Члан 4.

О отуђењу покретне ствари – 6 комада челичних дебелозидних цеви из члана 1. ове Одлуке из јавне својине општине

Ковин закључиће се уговор о отуђењу-купопродаји покретне ствари — 6 комада челичних дебелозидних цеви.

Рок за закључење Уговора је 30 дана од дана доношења Одлуке надлежног органа о избору најповољнијег понуђача.

Пре закључења Уговора прибавиће се мишљење Правобранилаштва општине Ковин.

Уколико Стицалац не закључи Уговор о отуђењу-купопродаји покретне ствари — 6 комада челичних дебелозидних цеви из члана 1. овог уговора у року од 30 дана од дана доношења Одлуке о избору најповољнијег понуђача, или не плати купопродајну цену у року од 30 дана од дана закључења уговора, губи право на повраћај уплаћеног депозита у износу од 1.000,00 динара, а уговор ће се понудити следећем најповољнијем понуђачу који је понудио већу цену од почетне цене утврђене актом надлежног органа.

Члан 5.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања од у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 031-10/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

140.

На основу члана 61. став 12. Закона о буџетском систему („Сл. Гласник РС“ 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – исп., 108/2013, 142/2014, и 68/2015-др.закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 118/2021- др. закон, 138/2022, 92/2023 и 94/2024), и члана 60. став 1. тачка 25. Статута општине Ковин («Сл.лист општине Ковин», бр. 1/2019, 10/2019-исправка, 6/2023 и 18/2023) и члана 17. Одлуке о буџету општине Ковин за 2025.

годину („Сл.лист општине Ковин“ бр. 14/2024 и 12/2025)

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ
КОВИН, д о н о с и

Р Е Ш Е Њ Е **О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ** **БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ**

Члан 1.

Део средстава текуће буџетске резерве буџета општине Ковин, утврђених Одлуком о буџету општине Ковин за 2025. годину, раздео 4. Општинска управа, Програм 15- Локална самоуправа - програмска класификација 0602, Програмска активност –Текућа буџетска резерва - Програмска класификација 0602-0009, функционална класификација 160, позиција 158, економска класификација 499- ТЕКУЋА РЕЗЕРВА, о д о б р а в а ј у се средства у износу од **2.677.400 динара**, у корист директног корисника Општинска управа Ковин, за корисника Основна школа „Ђура Јакшић“ Ковин, за превоз ученика у О.Ш.“Жарко Зрењанин“ у Скореновцу и ССШ „Васа Пелагић“ у Ковину .

Члан 2.

Средства из тачке 1. овог Решења, распоређују се у оквиру раздела 4. Општинска управа Ковин, корисник ОСНОВНЕ ШКОЛЕ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ, Програм 9. – Основно образовање и васпитање (програмска класификација 2003), Програмска активност – Функционисање основних школа (класификација 2003-0001), функционална класификација 912-Основно образовање, на позицији 96, економска класификација 463- Трансфери осталим нивоима власти, извор 01-Приходи из буџета, у износу од **2.677.400 динара**.

Члан 3.

Налаже се Одељењу за буџет и финансије, Одељењу за друштвене делатности Општинске управе Ковин и Основној школи „Ђура Јакшић“ Ковин, да на основу овог решења изврше потребне измене у Одлуци о буџету општине Ковин за 2025. годину и Финансијском плану Основне школа „Ђура Јакшић“ Ковин.

Члан 4.

Ово Решење ступа на снагу даном доношења и објавиће се у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број:401-146/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

141.

На основу члана 61. став 12. Закона о буџетском систему („Сл. Гласник РС“ 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – исп. , 108/2013, 142/2014, и 68/2015-др.закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 118/2021- др. закон, 138/2022, 92/2023 и 94/2024), и члана 60.став 1. тачка 25. Статута општине Ковин («Сл.лист општине Ковин», бр. 1/2019, 10/2019-исправка, 6/2023 и 18/2023) и члана 17. Одлуке о буџету општине Ковин за 2025. годину („Сл.лист општине Ковин“ бр. 14/2024 и 12/2025)

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ
КОВИН, д о н о с и

Р Е Ш Е Њ Е
О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ
БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

Члан 1.

Део средстава текуће буџетске резерве буџета општине Ковин, утврђених Одлуком о буџету општине Ковин за 2025. годину, раздео 4. Општинска управа, Програм 15- Локална самоуправа - програмска класификација 0602, Програмска активност –Текућа буџетска резерва - Програмска класификација 0602-0009, функционална класификација 160, позиција 158, економска класификација 499- ТЕКУЋА РЕЗЕРВА, о д о б р а в а ј у се средства у износу од **900.000 динара**, у корист директног корисника Општинска управа Ковин за недостајућа средства за реконструкцију и пренамену породичне стамбене зграде у ПУ»Наша радост» Ковин.

Члан 2.

Средства из тачке 1. овог Решења, распоређују се у оквиру раздела 4. Општинска управа Ковин, Програм 8. – Предшколско васпитање (програмска класификација 2002), Пројекат – Реконструкција и пренамена породичне стамбене зграде у ПУ»Наша радост» Ковин (класификација 2002-5001), функционална класификација 911-Предшколско образовање, на позицији 289, економска класификација 511- Зграде и грађевински објекти, извор 01-Приходи из буџета, у износу од **900.000 динара**.

Члан 3.

Налаже се Одељењу за буџет и финансије, да на основу овог решења изврше потребне измене у Одлуци о буџету општине Ковин за 2025. годину и Финансијском плану Општинске управе Ковин.

Члан 4.

Ово Решење ступа на снагу даном доношења и објавиће се у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број:401-149/2025-III од 09. септембра 2025.
године

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ
Ратко Мосуровић

142.

На основу члана 61. став 12. Закона о буџетском систему („Сл. Гласник РС“ 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – исп. , 108/2013, 142/2014, и 68/2015-др.закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 118/2021- др. закон, 138/2022, 92/2023 и 94/2024), и члана 60.став 1. тачка 25. Статута општине Ковин («Сл.лист општине Ковин», бр. 1/2019, 10/2019-исправка, 6/2023 и 18/2023) и члана 17. Одлуке о буџету општине Ковин за 2025. годину („Сл.лист општине Ковин“ бр. 14/2024 и 12/2025)

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ
КОВИН, д о н о с и

Р Е Ш Е Њ Е
О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ
БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

Члан 1.

Део средстава текуће буџетске резерве буџета општине Ковин, утврђених Одлуком о буџету општине Ковин за 2025. годину, раздео 4. Општинска управа, Програм 15- Локална самоуправа - програмска класификација 0602, Програмска активност –Текућа буџетска резерва - Програмска класификација 0602-0009, функционална класификација 160, позиција 158, економска класификација 499- ТЕКУЋА РЕЗЕРВА, о д о б р а в а ј у се средства у износу од **210.100 динара, у корист установе Дома здравља Ковин**, за недовољно планирана средства за текуће поправке и одржавање санитетских возила.

Члан 2.

Средства из тачке 1. овог Решења, распоређују се у оквиру раздела 4. Општинска управа Ковин, Програм 12. – Здравствена заштита(програмска класификација 1801), Програмска активност –Функционисање установа примарне и здравствене заштите (класификација 1801-0001), функционална класификација 721- Опште медицинске услуге, позиција 114, економска класификација 464- Дотације организацијама обавезног социјалног осигурања, извор 01-Приходи из буџета, износ од 210.100 динара.

Члан 3.

Налаже се Одељењу за буџет и финансије, Одељењу за друштвене делатности Општинске управе Ковин и надлежном одељењу установе Дома здравља Ковин да на основу овог решења изврше потребне измене у Одлуци о буџету општине Ковин за 2025. годину и финансијском плану Дома здравља Ковин за 2025. годину.

Члан 4.

Ово Решење ступа даном доношења и објавиће се у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 401-139/2025-III од 19. августа 2025.
године

ПРЕДСЕДНИЦА

Виолета Оцокољић, дипл.туризмолог

143.

На основу члана 61. став 12. Закона о буџетском систему („Сл. Гласник РС“ 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – исп., 108/2013, 142/2014, и 68/2015-др.закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 118/2021- др. закон, 138/2022, 92/2023 и 94/2024), и члана 60.став 1. тачка 25. Статута општине Ковин («Сл.лист општине Ковин», бр. 1/2019, 10/2019-исправка, 6/2023 и 18/2023) и члана 17. Одлуке о буџету општине Ковин за 2025. годину („Сл.лист општине Ковин“ бр. 14/2024 и 12/2025)

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ
КОВИН, д о н о с и

Р Е Ш Е Њ Е
О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ
БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

Члан 1.

Део средстава текуће буџетске резерве буџета општине Ковин, утврђених Одлуком о буџету општине Ковин за 2025. годину, раздео 4. Општинска управа, Програм 15- Локална самоуправа - програмска класификација 0602, Програмска активност –Текућа буџетска резерва - Програмска класификација 0602-0009, функционална класификација 160, позиција 158, економска класификација 499- ТЕКУЋА РЕЗЕРВА, о д о б р а в а ј у се средства у износу од **520.000 динара, у корист директног корисника Општинска управа Ковин**, за недовољно планирана средства за израду предмера радова и стручног надзора над обележавањем атарских путева.

Члан 2.

Средства из тачке 1. овог Решења, распоређују се у оквиру раздела 4. Општинска управа Ковин, Програм 7. –

Организација саобраћаја и саобраћајна инфраструктура (програмска класификација 0701), Програмска активност – управљање и одржавање саобраћајне инфраструктуре (класификација 0701-0002), функционална класификација 451- Друмски саобраћај, позиција 84, економска класификација 423-услуге по уговору, извор 01-Приходи из буџета, износ од 520.000 динара.

Члан 3.

Налаже се Одељењима за буџет и финансије и урбанистичке, грађевинске и комуналне послове Општинске управе Ковин да на основу овог решења изврше потребне измене у Одлуци о буџету општине Ковин за 2025. годину, финансијском плану Општинске управе Ковин, програму и

финансијском плану изградње и уређења грађевинског земљишта, расхода буџетских средстава комуналне потрошње и одржавање путева и улица на територији општине Ковин за 2025. годину.

Члан 4.

Ово Решење ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ковин“.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН
Број: 401-132/2025-III од 19. августа 2025.
године

ПРЕДСЕДНИЦА

Виолета Оцокољић, дипл.туризмолог

САДРЖАЈ

Рег. бр.	Страна	Рег. бр.	Страна
АКТА ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ КОВИН			
132.	Одлука о висини и начину расподеле средстава верским заједницама 1	138.	Одлука о давању на коришћење опреме за сакупљање и рециклажу отпада – канте за смеће и контејнери бр. 10 9
133.	Одлука о отуђењу непокретности из јавне својине општине Ковин непосредном погодбом парцеле бр. 2129 К.О. Гај 3	139.	Одлука о избору најповољнијег понуђача за отуђење покретне ствари – 6 комада челичних дебелозидних цеви прикупљањем писмених понуда 10
134.	Одлука о давању у закуп пословних просторија у улици Краља Петра I бр. 105 прикупљањем писмених понуда 4	140.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве – превоз ученика Скореновац 11
135.	Одлука о избору најповољнијег понуђача за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин за парцеле 3981/4 и 3981/5 К.О. Ковин 5	141.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве – ПУ „Наша Радост“ Ковин 12
136.	Одлука о избору најповољнијег понуђача за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин за парцеле 3518 и 3519/2 К.О. Баваниште I 6	142.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве – Дом здравља Ковин 12
137.	Одлука о избору најповољнијег понуђача за отуђење непокретности из јавне својине општине Ковин – парцеле бр. 511 К.О. Мраморак прикупљањем писмених понуда 8	143.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве – обележавање атарских путева 13

ИЗДАВАЧ: Скупштина општине Ковин, Ул. ЈНА бр. 16, Телефон 013/742-104
Штампа: „БЕЛА“ Ковин, Ул. Змај Јовина 30, тел/факс: 013/742-969
Тираж: 80 примерака
